

Daum

SINCE 1878

Art is the ultimate luxury

Nouvelles Collections

Dossier de Presse — 2nd Semestre 2010

New Collections

Press Release — 2nd Semester 2010



Daum

Vase gravé à l'acide
Période Art Nouveau
1900 - 1914
Photo Christie's

DAUM

héritage

Initiateur de la verrerie moderne à l'aube du XX^e siècle, Daum affiche dès la première heure son ambition en matière de création et installe en 1893 un département artistique au sein de l'entreprise. Le ton est donné. De l'Art Nouveau aux Arts Décoratifs, dans la foulée des mouvements innovants qui traversent les époques, la maison décline la création contemporaine en fer de lance. L'Exposition Universelle de 1900 lui apporte la reconnaissance internationale en la récompensant d'un Grand Prix.

Chaque génération de la dynastie Daum, apporte sa contribution à la manufacture, qu'elle soit sur le plan créatif ou technique.

En 1960, en retravaillant le cristal avec la technique de la pâte de verre, Daum met au point des procédés de fabrication révolutionnaires qui offrent une liberté inédite dans la création et ouvrent de nouveaux champs d'action aux projets d'avenir.

As the initiator of modern glassmaking in the early 20th century, Daum made no secret of its creative ambitions from the outset, and in 1893 set up an artistic department within the company: a move that distinctly set the tone.

From Art Nouveau to the Decorative Arts, keeping in close step with all the innovative movements that marked the passing eras, the company was a spearhead of contemporary creation. The Universal Exhibition of 1900 brought it international recognition in awarding it a Grand Prix. And each generation of the Daum dynasty has contributed something new to the glassworks, whether in creative or technical terms. In 1960, by reworking crystal using the pâte de verre technique, Daum perfected revolutionary manufacturing processes that offered a new freedom in creation, and opened up new fields of action for future projects.



S

avoir faire

Que le traité soit classique ou contemporain, minéral, givré, cristallisé, la nature est au cœur de l'inspiration de la marque.

Flore et faune se conjuguent comme l'ADN de Daum depuis sa création. Rose, Jonquille, Tulipe, Amaryllis, se déclinent en collections florales de vases, coupes ou coupelles. Côté bestiaire, il s'enrichit à chaque saison.

Dans le registre des lignes contemporaines, Daum propose une approche originale de l'objet qui prend une autre dimension dans le temps et l'espace et lui invente une dynamique inédite de formes et de couleurs grâce au savoir-faire des artisans maison. Leur dextérité fruit d'un apprentissage patient et quotidien et leur expérience font toute la différence.

Depuis plus de 130 ans, la manufacture de Nancy protège ses secrets de fabrication, des procédés personnalisés, qui se sont transmis de génération en génération.

Le cristal, par exemple, a permis d'obtenir des formes organiques qui sont devenues emblématiques de la maison dans les années 50.

Ou bien encore, la mise au point en 1968, de la technique de la cire perdue.

Whether treated in classical or contemporary style, mineral, frosted or crystallised, nature has always been a fundamental inspiration for the brand.

Wild animals and plants have mingled as the DNA of the company since it was first set up. The rose, daffodil, tulip and amaryllis are the basis of floral vase, bowl and dish collections, while the bestiary grows bigger with every season.

With contemporary lines, Daum offers an original approach to the object that takes on another dimension in time and space, and invents a completely new dynamic of forms and colours through the skills of the company's craftsmen. Their dexterity is the result of a painstaking, daily apprenticeship, and their experience makes a telling difference.

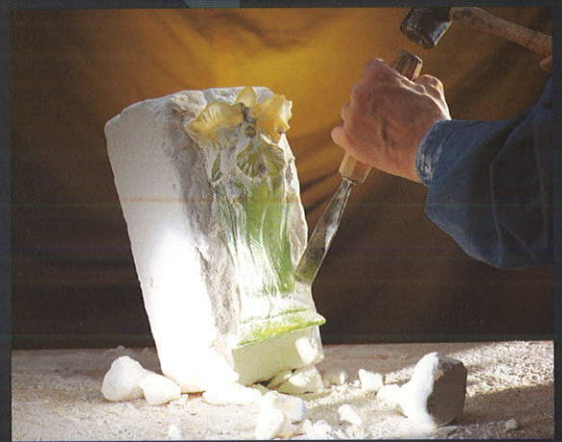
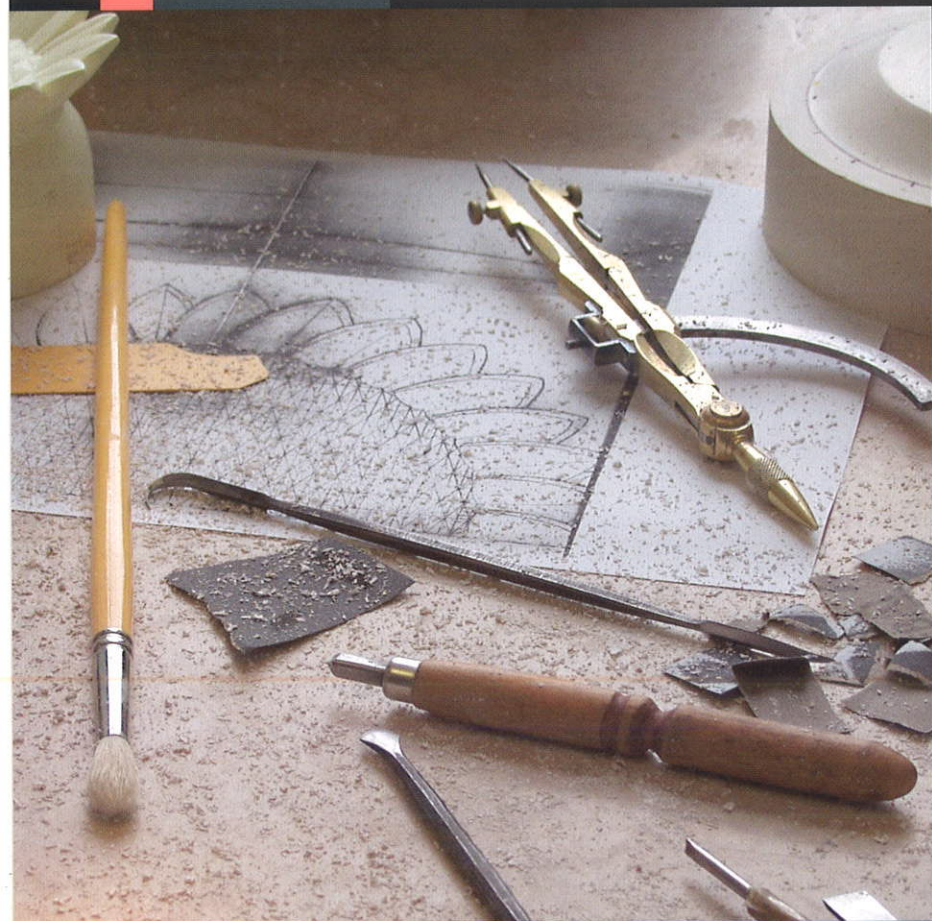
For over 130 years the Nancy glassworks has kept secret its manufacturing techniques and special processes, transmitting them from generation to generation.

Crystal, for instance, made it possible to obtain organic shapes that became emblematic of the company during the Fifties.

Another example was its perfection of the lost wax technique in 1968.

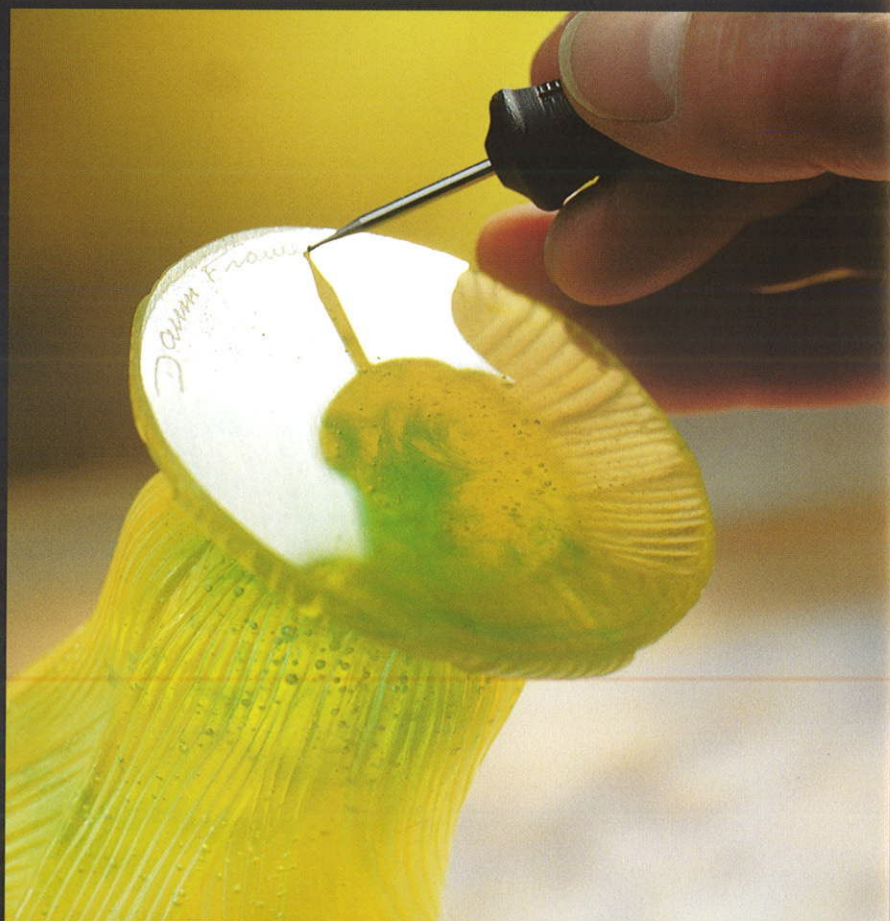
C

réation



Ce procédé de fonderie et de moulage exclusif à Daum, a révolutionné la fabrication de la pâte de cristal, rendant, par ses mélanges aléatoires, de forme, de couleur, chaque pièce unique, avec ses propres spécificités.

This casting and moulding process exclusive to Daum revolutionised the production of pâte de cristal, making each piece unique through a haphazard mixtures of form and colour and its own specificities.



350

artistes

Depuis 1878, Daum a fait appel aux plus grands artistes internationaux parmi les plus prestigieux. Découvreur de talents, le cristallier inaugure un département d'art dès 1893 au sein de l'entreprise pariant d'emblée sur la création. Daum accompagnera au fil du temps les mouvements artistiques qui traversent chaque époque donnant ainsi naissance à une collection unique, fabriquée à la main dans la plus pure tradition. Salvador Dali, Arman, César, Dan Dailey, André Deluol, Lalanne, Paloma Picasso, Roland Topor, Manolo Valdès, entre autres... ont ainsi laissé libre cours à leur imagination et à leur talent pour s'exprimer en toute liberté dans l'exclusivité du cristal.

Ever since 1878, Daum has called on the world's greatest and most prestigious artists. A true talent-spotter, the crystal maker inaugurated an art department within the company in 1893, putting its money forthwith on creation. With the passing years, Daum kept up with all the artistic movements of each era, and created a unique collection that was hand-made in the purest tradition. Artists like Salvador Dali, Arman, César, Dan Dailey, André Deluol, Lalanne, Paloma Picasso, Roland Topor, and Manolo Valdès gave full rein to their imagination and talent, expressing themselves in total freedom through the exclusive medium of crystal.

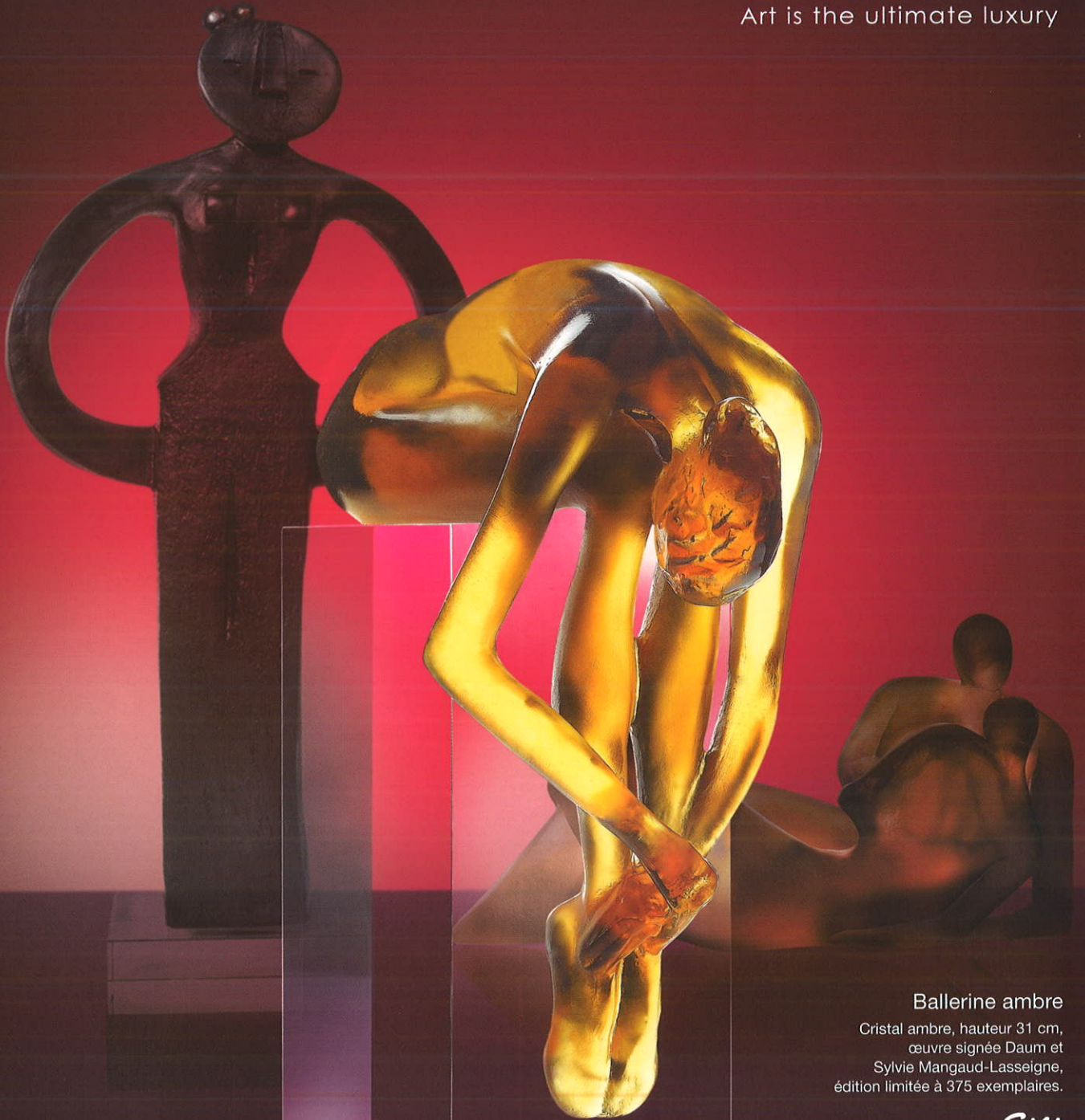


Mano Valdés
Las meninas
125 exemplaires

Daum

SINCE 1878

Art is the ultimate luxury



Ballerine ambre

Cristal ambre, hauteur 31 cm,
œuvre signée Daum et
Sylvie Mangaud-Lasseigne,
édition limitée à 375 exemplaires.

SML



Daum, l'Art du Glamour

Si l'Art est le luxe ultime, l'amour en est sa plus belle expression. Pour sa nouvelle collection Glamour, Daum nous invite à un voyage dans les douceurs du sentiment amoureux. Une ballerine se prépare à son entrée en scène, un Coup de foudre lie à jamais deux amants... Toutes les facettes de l'amour par Daum et ses artistes les plus talentueux.

Collection Glamour : Faites-vous plaisir, parce que l'Art est le luxe ultime.

www.daum.fr



Marine

Daum & Michel Coste

Édition limitée à 175 ex. | Limited edition of 175

L : 48 cm – 18 9/10"

Réf. 03959



Désir | Desire

Daum & Laurence Dréano

Édition limitée à 375 ex. | Limited edition of 375

L : 34 cm – 13 3/8"

Réf. 03893



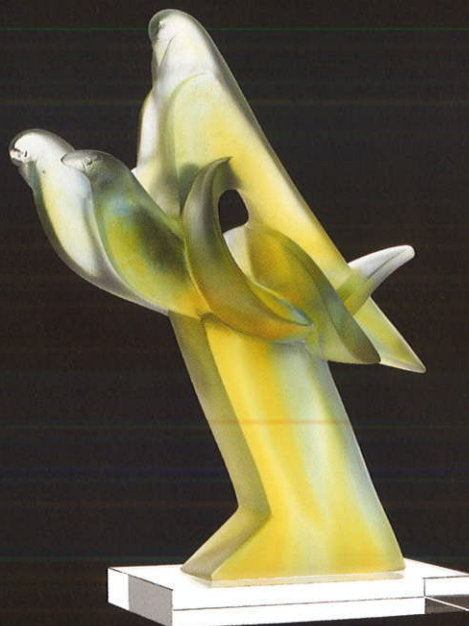
Pensée d'Amour | Love Thought

Daum & Etienne

Édition limitée à 375 ex. | Limited edition of 375

H : 32 cm – 12 3/5"

Réf. 03927



Les 3 Colombes | The 3 Doves

Daum & J.J. Martel

Édition limitée à 375 ex. | Limited edition of 375

H : 32,5 cm – 12 4/5"

Réf. 03994



La Courtisane

Daum & MP Deville-Chabrolle

Édition limitée à 175 ex. | Limited edition of 175

H : 60,5 cm – 23 5/6”

Réf. 03992



Daphné

Daum & J.J. Martel

Édition limitée à 225 ex. | Limited edition of 225

H : 24 cm – 9 4/9”

Réf. 03957



Rendez-vous

Daum & AL Capo di Feltre

Édition limitée à 375 ex. |

Limited edition of 375

L : 21,5 cm – 8 4/9”

Réf. 03995



Eve

Édition limitée à 375 ex. | Limited edition of 375

H : 43 cm – 16 9/10”

Réf. 03946



Musa

Daum & Paul Beckrich

Édition limitée à 8 ex. | Limited edition of 8

H : 89 cm – 35 1/10”

Réf. 03916

Daum

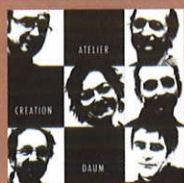
SINCE 1878

Art is the ultimate luxury



Vase Bijoux Oiseau de Paradis

Cristal et marqueterie d'argent et pierres précieuses,
hauteur 45 cm, œuvre signée Daum,
édition limitée à 50 exemplaires.



Paradise collection : Une marqueterie de cristal et pierres précieuses.

Promenade dans le jardin d'Eden : l'envol d'oiseaux de paradis en cristal coiffés d'un masque en argent massif, pavé de diamants et pierres semi-précieuses ; des papillons figés dans un cristal bleu profond, parés de cabochons d'abalone nacrée ; des pivoines et fleurs de cerisiers qui cachent en leur cœur des perles de culture, saphirs, améthystes, topazes, citrines...

Pour Daum, depuis toujours l'art est le luxe ultime.

www.daum.fr



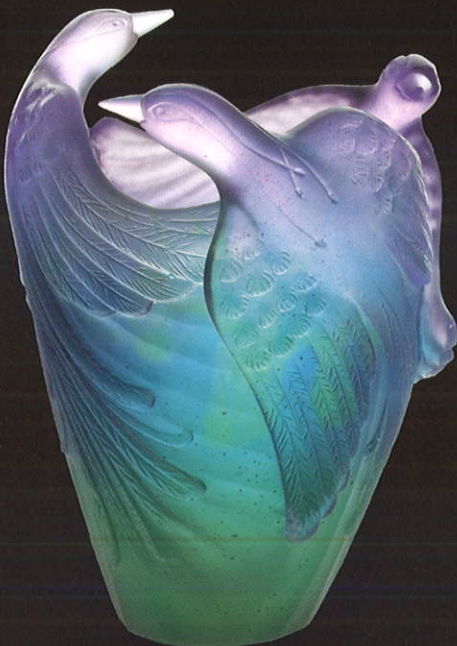
Collection Oiseau de Paradis

Coupe vert-rose | Green-pink bowl

Pièce numérotée | Numbered piece

Ø : 40 cm – 15 3/4"

Réf. 05109



Collection Oiseau de Paradis

Vase bleu-vert | Blue-green vase

Pièce numérotée | Numbered piece

H : 22 cm – 8 2/3"

Réf. 03974-1



Collection Oiseau de Paradis

Vase vert-rose | Green-pink vase

Pièce numérotée | Numbered piece

H : 22 cm – 8 2/3"

Réf. 03974



Collection Pivoine

Vase vert dense et mauve I
Deep green and purple vase

Pièce numérotée I Numbered piece

H : 38 cm - 15"

Réf. 05153

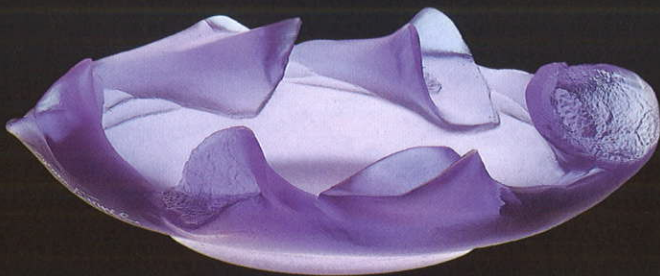


Collection Pivoine

Mini-Vase vert dense et mauve I
Deep green and purple Mini-vase

H : 7 cm - 2 3/4"

Réf. 05133



Collection Arum

Vide-poche I Ornamental dish

L : 17,5 cm - 6 8/9"

Réf. 03997



Collection Pivoine

Vase vert dense et mauve I
Deep green and purple vase

Pièce numérotée I Numbered piece

H : 23 cm - 9"

Réf. 05115



Collection Lotus

Flacon de parfum | Perfume Bottle

H : 11,5 cm – 4 5/9”

Réf. 03999



Collection Ginkgo

Flacon de parfum | Perfume Bottle

H : 12 cm – 4 5/7”

Réf. 03920



Collection Arum

Flacon de parfum | Perfume Bottle

H : 12 cm – 4 5/7”

Réf. 03922



Collection Roses

Flacon de parfum | Perfume Bottle

H : 11 cm – 4 1/3”

Réf. 03923

Collection de Flacons | Perfume Bottles Collection

Daum signe avec Emilio Robba.

Grand sculpteur de la fleur, Emilio Robba pense ses compositions tel un architecte. Une collection de créations florales autour de la fleur de Cattleya : des sculptures en pâte de cristal multicolores, uniques, majestueuses, plus vraies que nature.

Daum, signed by Emilio Robba.

Emilio Robba, a great sculptor of flowers, composes his floral collections as if he were an architect. A collection of floral creations around the Cattleya flower: sculptures in multi-coloured pâte-de-cristal, so unique, so majestic and always truer to Nature itself.



Collection Cattleya

Soliflore I Soliflor

Daum & Emilio Robba

Pièce numérotée I Numbered piece

L : 32,5 cm – 12 4/5"

Réf. 03788



Collection Cattleya

Coupe Magnum I Magnum Bowl

Daum & Emilio Robba

Édition limitée à 388 ex. I Limited edition of 388

L : 69,5 cm – 27 3/8"

Réf. 03766



Collection Cattleya

Vase Magnum I Magnum Vase

Daum & Emilio Robba

Édition limitée à 388 ex. I

Limited edition of 388

H : 56 cm – 22"

Réf. 03962